

# Memorial



# MEMORIAL

des  
Großherzogthums Luxemburg.

DU  
Grand-Duché de Luxembourg.

## Erster Theil.

Acte der Gesetzgebung  
und der allgemeinen Verwaltung.

№ 1.

PREMIÈRE PARTIE.  
ACTES LÉGISLATIFS  
ET D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.

Donnerstag, 2. Januar 1873.

JEUDI, 2 janvier 1873.

**Königl.-Großh. Beschluß vom 1. Januar 1873,  
betreffend die Verwaltung der General-  
Direction des Innern.**

Wir Wilhelm III, von Gottes Gnaden  
König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau,  
Großherzog von Luxemburg, &c., &c., &c.;

Nach Einsicht Unseres Beschlusses vom 9. Juli  
1857;

Auf den Bericht Unseres Staatsministers, Prä-  
sidenten der Regierung, und nach Berathung der  
Regierung im Conseil;

Haben beschlossen und beschließen:

Der Regierungsrath, Hr. V. de Røbe ist wäh-  
rend der Krankheit des General-Directors des  
Innern, Hrn. Salentiny, mit den Angele-  
genheiten der General-Direction des Innern be-  
traut.

Unser Staatsminister, Präsident der Regierung,  
ist mit der Ausführung dieses Beschlusses beauf-  
tragt.

Walferdingen, den 1. Januar 1873.

Für den König-Großherzog:

Deffen Statthalter

Der Staatsminister, im Großherzogthum,  
Präsident der Regierung, Heinrich,  
L. J. E. Servais. Prinz der Niederlande.

**Arrêté royal grand-ducal du 1<sup>er</sup> janvier 1873,  
concernant l'administration de la direction gé-  
nérale de l'intérieur.**

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu  
Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau,  
Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc., etc.

Vu Notre arrêté du 9 juillet 1857;

Sur le rapport de Notre Ministre d'État, Prési-  
dent du Gouvernement, et après délibération du  
Gouvernement en conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

Le sieur V. de Røbe, conseiller de Gouverne-  
ment, est chargé des affaires de la direction gé-  
nérale de l'intérieur pendant la durée de la  
maladie du Directeur général de l'intérieur, M.  
Salentiny.

Notre Ministre d'État, Président du Gouverne-  
ment, est chargé de l'exécution du présent  
arrêté.

Walferdange, le 1<sup>er</sup> janvier 1873.

Pour le Roi Grand-Duc:

Son Lieutenant-Représentant

Le Ministre d'État, dans le Grand-Duché,  
Prés. du Gouvernement, HENRI,  
L.-J.-E. SERVAIS. PRINCE DES PAYS-BAS.